Longfellow Kindergarten Orientation / Longfellow Orientación de Kinder

School Information / Información de la Escuela

Website/sitio web: www.pusd.us/longfellow

Office Number/Numero de Oficina: 626 396-5720

Office Hours/Horas de Oficina: 7:30-4:00 Monday -Friday (Lunes-Viernes)

School Hours/Horas de Escuela: Monday's/Lunes - 7:50-12:35

Tues.-Fri./Martes-Viernes - 7:50- 2:15 Facebook: Longfellow Elementary

PTA Instagram: longfellowmagnetschool

What does my child need for kindergarten?

- A elementary sized backpack that can fit a folder (no wheels)
- A sturdy water bottle
- Light sweater for class (can get cold with a/c)
- Healthy Snack
- Healthy Breakfast at home or at school (7:20-7:40)
- A good night's sleep (9-11 hours for age)
- School will provide school supplies for the classroom, you will need supplies for home
- Practice tying shoes or wear velcro
- **Label all student belongings**
- Please no toys from home at school

Qué necesita mi hijo(a) para el Kindergarten?

- Una mochila de tamaño elemental (sin ruedas)
- Una botella de agua resistente
- Suéter ligero para clase (puede hacer frío con el aire acondicionado)
- Botanas saludables
- Desayuno saludable en casa o en la escuela
- Dormir bien por la noche (de 9 a 11 horas)
- La escuela proporcionará útiles escolares para el salón de clases, es posible que quieras comprar útiles escolares para la casa
- Practica atarte los zapatos o usa velcro
- **Etiquetar todas las pertenencias de los estudiantes**
- Por favor, no hay juguetes de casa en la escuela

Uniforms / Uniformes

- Students wear uniforms daily at Longfellow
- Bottoms can be navy blue or khaki and tops can be white, gray or hunter green collared shirts or Longfellow t-shirts

- Los estudiantes usan uniformes todos los días en Longfellow
- Los pantalones pueden ser azul marino o caqui, y las camisas con cuello pueden ser blanco, gris, or verde, o camisetas de Longfellow

Breakfast and Lunch / Desayuno y Almuerzo

- All students at Longfellow receive free lunch and breakfast
- Breakfast is available from 7:20-7:40 in the cafeteria. There is adult supervision at that time
- Students can also bring lunch from home

● We emphasize to students that there is no sharing of food
● TK and Kinder students eat in the cafeteria

● Todos los estudiantes de Longfellow reciben almuerzo y desayuno gratis ● El desayuno está disponible de 7:20 - 7:40 en la cafetería. Hay supervisión de un adulto en ese momento
● Los estudiantes también pueden traer el almuerzo desde casa ● Recalcamos a los estudiantes que no se comparte la comida ● Los alumnos de TK y Kinder comen en la cafetería

Recess

- Morning Recess staggered between 9:00-9:30 for 15 minutes
- Snack from home can be eaten during morning recess
- Tuesday-Friday lunch is between 10:45-12:00. Half of kinder goes at 10:45 and the other half at 11:15. Lunch is 45 minutes
- Mondays lunch is at 10:20
- Students eat for 20-25 minutes and then are taken outside for playtime on the kinder playground and field.
- Teachers supervise students at recess and noon aides, behavior aide and/or admin supervise during lunch

Receso

- El recreo de la mañana es entre las 9:00 y las 9:30 para 15 minutos • Bocadillos de casa se pueden comer durante el recreo de la mañana • El

almuerzo de Martes a Viernes es de 10:45 - 12:00. La mitad de Kinder sale a las 10:45 y la otra mitad a las 11:15. El almuerzo es de 45 minutos

- Los Lunes el almuerzo es a las 10:20
- Los estudiantes comen durante 20 - 25 minutos y luego se los llevan afuera para jugar en el patio y el campo de Kindergarten
- Los maestros supervisan a los estudiantes durante el recreo, los asistentes del mediodía, el asistente de conducta y/o el administrador supervisan durante el almuerzo

Drop off and Pick-up

- Morning Drop off happens between 7:30 a https://www.cityofpasadena.net/parks-and-rec/before-and-after-school-care/
- **Early Childhood Program**- before and after school care for families that qualify

  https://app.mycareconnect.io/family/PasadenaUSD

nd 7:50. Parents may enter campus on Catalina or Rio Grande and walk their child to line. Supervision begins on the playground at 7:30.

- Students will be dismissed from the kinder playground and parents may again enter from the Catalina or Rio Grande gates. Parents will walk onto the kinder playground and pick up their child from the teacher at 2:15 or 12:35 on Mondays.
- Students in the after school program will be picked up from teacher and walked to their respective programs.

Dejar y Recoger

- El regreso por la mañana es entre las 7:30 y las 7:50. Los padres pueden ingresar al campus por Catalina o Rio Grande y acompañar a sus hijos hasta la fila. La supervisión comienza en el patio de recreo a las 7:30.
- Los estudiantes saldrán del patio de recreo de Kindergarten y los padres

podrán ingresar nuevamente por las puertas Catalina o Rio Grande. Los padres entrarán al patio de recreo de Kindergarten y recogerán a sus hijos de la maestra a las 2:15 o 12:35 los lunes.

- Los estudiantes en el programa después de clases serán recogidos por el maestro y acompañados a sus respectivos programas.

After School Programs

- **Longfellow Learns**- care starts at dismissal up until 6:00. Structured program with enrichment activities, students are in grade level cohorts. Registration available on the Longfellow website or here:

  https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSd2i-gl3CrhqyckJA5p2TJAfQL1Fy9rhU0MfkQDInTHoHkI3g/viewform

- **After School Adventures**- City of Pasadena program that provides care from dismissal until 5:30. Program offers recreation activities and supervised play.

Programas Después de la Escuela

- **Longfellow Learns** - comienza a la salida de la escuela hasta las 6:00. Programa estructurado con actividades de enriquecimiento, los estudiantes están en cohortes de nivel de grado. Inscripción disponible en el sitio web de Longfellow o aquí:

  https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSd2i-gl3CrhqyckJA5p2TJAfQL1Fy9rhU0MfkQDInTHoHkI3g/viewform

- **After School Adventures** - programa de la ciudad de Pasadena que brinda atención desde la salida hasta las 5:30. El programa ofrece actividades recreativas y juego supervisado.

  https://www.cityofpasadena.net/parks-and-rec/before-and-after-school-care/

- **Programa de Primera Infancia** - cuidado antes y después de la escuela para familias que califican

  https://app.mycareconnect.io/family/PasadenaUSD

Attendance / Asistencia

- Students are expected to be on time and present everyday
- If your child is sick, please call the office to excuse the absences or email maldonado.maria@pusd.us no later than 5 days after child's return
- Absences lasting more than 5 days require a doctor's note for return
- Please try and make medical appointments outside of school hours and plan family trips during school

vacations
● We want to start good attendance habits early to help your child be successful!

● Se espera que los estudiantes lleguen a tiempo y estén presentes todos los días ● Si su hijo está enfermo, llame a la oficina para justificar las ausencias o envíe un correo electrónico a maldonado.maria@pusd.us a más tardar 5 días después del regreso del niño ● Las ausencias que duren más de 5 días requieren una nota del médico para regresar ● Intente programar citas médicas fuera del horario escolar y planifique viajes familiares durante las vacaciones escolares
● ¡Queremos comenzar buenos hábitos de asistencia temprano para ayudar a su hijo(a) a tener éxito!

Home School Communication / Comunicación Entre el Hogar y la Escuela

- School Phone Blast/email will occur on some Mondays and every Wednesday. Please contact the school if you are not receiving these
- Longfellow Folders will go home on Wednesdays with school level information,

please check them and return them to the classroom on Thursday ● Staff will respond to phone calls and emails within 24 hours Monday-Friday

● La explosión telefónica/correo electrónico de la escuela ocurrirá algunos Lunes y todos los Miércoles. Por favor comuníquese con la escuela si no recibe estos ● Las carpetas de Longfellow se enviarán a casa los Miércoles con información del nivel escolar; revíselas y devuélvalas el Jueves

● El personal responderá a las llamadas telefónicas y correos electrónicos dentro de las 24 horas de Lunes - Viernes

Visitors & Volunteers / Visitantes y Voluntarios

● All visitors and volunteers must come through the front doors on Washington and sign in ● Prospective volunteers must fill out a volunteer form with Connie De La Torre, show proof of a negative TB test, Covid vaccination, and be screened through Megan's Law if they are a parent. Community Volunteers must be fingerprinted.

- Todos los visitantes y voluntarios deben pasar por las puertas principales de Washington y registrarse
- Futuros voluntarios deben completar un formulario de voluntariado con Connie De La Torre, mostrar prueba de una prueba de tuberculosis negativa, vacunación contra Covid y ser examinados según la Ley de Megan si son padres. A los voluntarios comunitarios se les deben tomar las huellas digitales.

Daily Schedule

Kindergarten Daily Schedule

7:50-Welcome: teacher picks up students, students put things away, drink water, use restroom, sit at desk

8:00-Instruction Begins: attendance, math meeting, super helper, flag salute, money, tally, straw, graph weather, number line

8:15-Literacy & Math Rounds: reading groups, working with words, listening to reading, literacy games, word study, iReady Math rotations

9:00-RECESS: students play on playground, eat snack,drink water, use restroom

9:30-Language Development: oral language activities including letters, sounds, rhyming, blending, segmenting, word studies

10:00-Reading Workshop: reading strategies: study literature, authors & illustrators, read to self and read with partners 10:30-Writing Workshop: writing strategies: generate ideas, sketch illustrations, print words, revise, edit and publish their own writing pieces 11:30-LUNCH & RECESS: students eat in the cafeteria, play on playground, drink water, use restroom

12:30-Rest-Monday: Early Release at 12:35

1:00-Movement: movement, music, dance, rhythm, stretch, yoga

Fun Friday: Integrated Lessons-art, science, social studies, history, open workshop 1:30-Math Workshop: shapes, patterns, number sense, counting, addition, subtraction, measurement, workbooks and hands on learning

2:00-Prepare for Dismissal: clean the room, put supplies away, get belongings, line up at the door

2:15-Dismissal: Teacher will lead the students out to meet parents or siblings. Every minute is valuable to your child's learning; please do not interrupt class or allow your child to miss school unless it is absolutely necessary.

Horario Diario

Horario Diario de Kindergarten

7:50-Bienvenida : El maestro(a) recoge a los estudiantes, los estudiantes guardan las cosas, beben agua, usan el baño, se sientan en el escritorio

8:00-Comienza la instrucción: asistencia, reunión de matemáticas, súper ayudante, saludo a la bandera, dinero, conteo, gráfico del tiempo, recta numérica

8:15-Rondas de Alfabetización y Matemáticas: grupos de lectura, trabajo con palabras, escuchar lectura, juegos de alfabetización, estudio de palabras, rotaciones de iReady Math

9:00-RECESO: Los estudiantes juegan en el patio de recreo, comen bocadillos, beben agua y usan el baño

9:30-Desarrollo del Lenguaje: actividades de lenguaje oral que incluyen letras, sonidos, rimas, combinaciones, segmentaciones y estudios de palabras

10:00-Taller de Lectura: estrategias de lectura: estudiar literatura, autores y ilustradores, leer solo y leer con compañeros 10:30-Taller de Escritura: estrategias de escritura: generar ideas, dibujar ilustraciones, imprimir palabras, revisar, editar y publicar sus propios escritos 11:30-

ALMUERZO Y RECREO: los estudiantes comen en la cafetería, juegan en el patio de recreo, beben agua, usan el baño 12:30-Descanso-Lunes: Salida Temprana a las 12:35

1:00-Movimiento: movimiento, música, danza, ritmo, estiramiento, yoga

Viernes Divertido: lecciones integradas: arte, ciencia, estudios sociales, historia, taller abierto 1:30-Taller de matemáticas : formas, patrones, sentido numérico, contar, suma, resta, medición, libros de trabajo y aprendizaje práctico 2:00-Prepárese para la salida: limpie la habitación, guarde los suministros, recoja sus pertenencias, haga fila en la puerta 2:15-Salida: El maestro(a) llevará a los estudiantes a encontrarse con sus padres o hermanos. Cada minuto es valioso para el aprendizaje de su hijo; Por

Sample Transitional Kindergarten Schedule

7:45 Arrival: greetings, attendance, table top/center activities

8:00 Morning Meeting (Songs, rhymes, RA)

8:30 Math Meeting, English Language Development (ELD), Phonics Lesson/Activities **9:00 Recess**

9:15 Whole Group: Language Arts, Nursery Rhymes, ABC, balanced Literacy **10:15** Workshop

11:00 Lunch/recess

11:45 Read Aloud

12:00 Rest time/Music Appreciation

12:45 Movement, Physical Education

1:15 Science, Social Studies, Art

1:45 Nutritional Snack

2:00 Afternoon Meeting/Goodbye Songs

2:15 Dismissal

Ejemplo de Horario de Kindergarten de Transición

7:45 Llegada: saludos, asistencia, actividades de mesa/centro

8:00 Encuentro de la mañana (Canciones, rimas, RA)

8:30 Reunión de Matemáticas, Desarrollo del Idioma Inglés (ELD), Lección de Fonéticas **9:00**

Receso

9:15 Todo el grupo: Artes del lenguaje, canciones infantiles, ABC, alfabetización equilibrada **10:15** Taller

11:00 Almuerzo/receso

11:45 Leer en voz alta

12:00 Tiempo de descanso/Apreciación musical

12:45 Movimiento, Educación Física

1:15 Ciencias, Estudios Sociales, Arte

1:45 Merienda Nutricional

2:00 Reunión de la tarde/Canciones de despedida

2:15 Despedida

Specials / Especiales

- All TK and kindergarten students will have art, PE, and music once a week from a specialized teacher
- All students will also have library every other week.

- Todos los estudiantes de TK y Kindergarten tendrán arte, educación física

y música una vez por semana con un maestro especializado ● Todos los estudiantes también tendrán biblioteca cada dos semanas

Dual Language Immersion Program / Programa de Inmersión en Dos Idiomas

- 90% percent of the day is in the target language
- 10% is in English
- Beginning of the year can be difficult, but students catch on fast and are super resilient!

- El 90% del día está en el idioma de destino
- 10% está en Inglés
- El comienzo del año puede ser difícil, pero los estudiantes se dan cuenta rápidamente y son súper resilientes!

Kindergarten Teachers / Maestras de Kindergarten

Transitional Kindergarten (TK)- Ms. Boynton boynton.jennifer@pusd.us

DLIP Transitional Kindergarten- Maestra Karina salazar.karina@pusd.us

Kindergarten- Ms. Jackie gonzalez.jacqueline@pusd.us Kindergarten

DLIP Kindergarten- Maestra Ramirez ramirez.laura@pusd.us

DLIP Kindergarten- Maestra Pati ortizrubalcava.patri@pusd.us

A Look into a TK class / Una mirada a una clase de TK

https://www.youtube.com/watch?v=ne177Nek_G0

Tips for a successful year! / Consejos para un año exitoso!

- Make sure your child gets plenty of sleep nightly
- Start good attendance practices early

- Communicate with the teacher and school frequently. Make sure you contact us with any questions or concerns
- Develop a routine for the morning, after school (homework), and bedtime
- Set a daily reading routine with your child
- Model having a growth mindset

- Asegúrese de que su hijo(a) duerma lo suficiente todas las noches
- Empiece buenas prácticas de asistencia temprano
- Comunicarse con el maestro y la escuela con frecuencia. Asegúrese de contactarnos con cualquier pregunta o inquietud
- Desarrollar una rutina para la mañana, después de la escuela (tarea), y antes de acostarse
- Establece una rutina diaria de lectura con tu hijo(a)
- Modela con mentalidad de crecimiento

Additional Information

- Sign up for Aeries Parent Portal to view student attendance, report cards

and change or add contacts. Access the form on the PUSD website here: https://www.pusd.us/Page/6203 or come into the office with a valid ID.

- Please fill out the Income Verification Form either in Aeries Parent Portal of here: 2024-2025 Alternate LCFF Household Income Survey - Pasadena Unified School District
- Check your messages and email from Maria Maldonado to see if you are missing any documents for registration to make sure to get those in before school begins.

Información Adicional

- Regístrese en el Portal para padres de Aeries para ver la asistencia de los estudiantes, las calificaciones y cambiar o agregar contactos. Encuentre al formulario en el sitio web de PUSD aquí: https://www.pusd.us/Page/6203 o venga a la oficina con una identificación válida.
- Complete el formulario de verificación de ingresos en el portal para padres de Aeries o aquí: 2024-2025 Alternate LCFF Household Income

Survey - Pasadena Unified School District

- Revise sus mensajes y correo electrónico de María Maldonado

Additional Information

- Longfellow will be undergoing modernization ● Modernization will include upgrades to electrical, plumbing, HVAC, classroom casing, ADA compliance, new paving and striping of playground, and a new kitchen and pergola
- Bus transportation will be provided for all students who need it from Longfellow to Allendale
- Throughout the school year we will have meetings and updates regarding the temporary move.

Información Adicional

- Longfellow se modernizará ● La modernización incluirá mejoras en

electricidad, plomería, HVAC, revestimiento de aulas, cumplimiento de ADA, nuevo pavimento y trazado de líneas en el área de juegos y una nueva cocina y pérgola ● Se proporcionará transporte en autobús para todos los estudiantes que lo necesiten desde Longfellow a Allendale

- A lo largo del año escolar tendremos reuniones y actualizaciones sobre la mudanza temporal.